

THÁNH LỄ HÀNG TUẦN

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:30 pm.

Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am.

Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30 pm.

Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00 pm.

Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm.

CHẦU THÁNH THỂ HÀNG TUẦN

Các ngày Thứ Năm 8:30 am - 8:00 pm.

RỬA TỘI TRẺ EM & GIÁO LÝ TÂN TÔNG

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau Lễ

5:30 pm. *Xin lấy Đơn nơi Trưởng Giáo Khu hoặc VP.*

Lớp Giáo Lý Tân Tông vào Tháng Chín.

Liên lạc Thầy An (916) 524-5482.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật.

Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

HÔN PHỐI & KHÓA DỰ BỊ HÔN NHÂN

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới.

Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11.

Liên lạc Thầy Phong (916) 416-6735.

XỨC DẦU & THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Xin gọi VP (916) 383-4276 hay (916) 376-7629

MỘT SỐ LIÊN LẠC KHÁC

LM Chánh xứ: Cha Cao Vũ Nghi, CRM

Email: cttdsacto@gmail.com (916) 376-7629

LM Phó xứ: Cha Đỗ Văn Kiệt, CRM (916) 376-7629

Văn Phòng: cttdsac@gmail.com (916) 383-4276

Các Chị Chi, Lụa, Nguyễn

Nhà Xứ	Các Cha	376-7629
HD Mục Vụ-Chủ Tịch	Thầy Hoàng	869-6615
- Phó Nội Vụ	Anh Tùng	588-5893
- Phó Ngoại Vụ	Anh Chí	769-5043
- Phó KH & PT	Anh Dũng	230-1691
HD Tài Chánh-Chủ Tịch	Anh Hoàng	471-9765
Ban Cung Thánh	Anh Ngân	420-3291
Ban Giúp Lễ	Anh Thiên	533-8583
Ban Cổ Động Ôn Gọi	Cô Bích	996-6869
Ban Sinh Hoạt	Anh H. Phong	606-5524
Ban Xã Hội		
Ban Trật Tự	Anh Quân	408-544-0064
Ban Bảo Trì	Anh Cường	914-4594
Điều Hợp Viên Giáo Lý	Thầy Phong	416-6735
Trung Tâm Giáo Dục	Thầy Phong	416-6735
Ca Đoàn Thiên Ân	Anh Châu	465-4071
Ca Đoàn Thánh Linh	Chị Mỹ Anh	595-3307
Ca Đoàn Alleluia	Anh Kỳ	955-7068
CĐ Mẹ Vô Nhiễm	C. Quỳnh Lan	477-9622
Ca Đoàn Mẹ Lên Trời	Chị Thảo	798-5747
Ca Đoàn Kitô Vua	Chị Chi	495-8036
Ca Đoàn Thánh Thể	Chị Huệ	730-4349
Liên Lạc các Ca Đoàn	Anh Khoa	842-9412
Giáo Khu 1-Giuse	Anh Thành	627-5694
Giáo Khu 2-Phêrô	Anh Nam	477-8205
Giáo Khu 3-Dũng Lạc	Ông Thanh	525-3456
Giáo Khu 4-Phục Sinh	Anh Minh	635-3435
Giáo Khu 5-Fatima	Anh Thành	706-4490
Giáo Khu 6-Thăm Viếng	Chị Phương	598-7581
Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Chính	204-2471
Bà Mẹ Công Giáo	Chị Hà	524-4242
Huynh Đoàn Đa Minh	Chị Phương	903-6223
Liên Minh Thánh Tâm	Anh Thiên	533-8583
Legio Maria	Chị Mến	320-5610
Phong Trào Đèn Tạ	Chị Tý	439-0113
Gia Đình Tận Hiến	Chị Tuyết	996-1230
Phong Trào Cursillo	Anh Độ	267-7128
Canh Tân Đắc Sủng	Chị Mỹ Anh	595-3307
Hội Cao Niên	Ông Anh	743-3999
Dòng Mến Thánh Giá	Các Sơ	383-3278



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
SACRAMENTO

8181 Florin Road, Sacramento, Ca. 95828 | (916) 383-4276 | www.cttd.org

BẢN TIN MỤC VỤ

687 - CHÚA NHẬT II MÙA CHAY - NĂM B

Ngày 25/02/2024



CHÚA NHẬT II MÙA CHAY

2-25-2024

"Đây là Con Ta rất yêu dấu." Mc 9: 1-9

CHÚA TỎ VINH QUANG NGÀI

“Đừng kể lại cho ai nghe... cho tới khi Con Người từ cõi chết sống lại”.

Đức Giám mục Curtis một lần tới thăm Đức Hồng y Newman. Hai người đàm đạo lâu giờ về đủ thứ chuyện. Đức Hồng y Newman cho Đức Giám mục Curtis biết: Tòa Thánh đã cho ngài đặc ân được đặt Mình Thánh trong phòng. Không ngờ tin này làm Đức giám mục Curtis xúc động mạnh, đến nỗi khi Đức Hồng y mời Đức giám mục Curtis ở lại ban đêm, ông trả lời: “Tôi không thể nào ngủ được khi biết Chúa của tôi đang ở với tôi chung một mái nhà”.

Đã hẳn bao giờ Thiên Chúa cũng ở bên ta vì Người là Thiên Chúa toàn năng hiện diện khắp nơi, nhưng một khi chúng ta ý thức điều đó, một khi có bằng chứng nhắc nhở tới sự kiện đó, thì thường làm ta xúc động mãnh liệt. Ta biết điều này khi đọc thấy thái độ của các Tông đồ được chứng kiến Chúa tỏ vinh quang. Chúa là niềm vui tột đỉnh, là an ủi tràn đầy cho các tâm hồn. Và có thể định nghĩa thiên đàng là sự ý thức rõ ràng mình được sống bên sự hiện diện của Thiên Chúa. Nhưng muốn thưởng thức niềm hân hoan đó, niềm hân hoan làm các Tông đồ hầu như ngất ngây đó, chúng ta phải có một số điều kiện.

Trước hết ta cần bắt chước các Tông đồ lên một đồi cao. Khi lên cao chúng ta dễ có ý thức siêu thoát hơn. Vì vậy hầu hết các cuộc xuất hiện quan trọng của Thiên Chúa trong Kinh Thánh đều xảy ra trên núi cao. Không nhất thiết phải là một đỉnh núi, nhưng chắc chắn phải là sự vươn lên của tâm hồn, tránh được sự ám ảnh, vương vấn của cuộc đời trần tục. Cần có một đỉnh cao nội tâm, gắng đạt tới những chân trời xa rộng. Muốn vậy phải rời bỏ thung lũng thấp, cố gắng đi xa, chịu đựng gian khổ, ngọt ngào của độ cao... và tránh đám đông ồn ào gây nhiễu.

Chúa cho ba Tông đồ chứng kiến Chúa biến hình: Phêrô, Giacôbê và Gioan. Đây không phải tình cờ. Khi làm phép lạ cho bé gái 12 tuổi đã chết được sống lại, Chúa cũng đưa ba Tông đồ này theo để các ông được chứng kiến (Mc 5,37). Cũng chính ba ông là những người gần gũi Chúa khi Chúa cầu nguyện và hấp hối trong vườn Cây Dầu (Mc 14,33). Chúa cho ba ông chứng kiến quyền uy Thiên Chúa của Người và cũng được thấy nỗi khổ đau của nhân tính Chúa, để các ông thành chứng nhân cho niềm tin của mình và của anh em.

Một điều kiện nữa để thành môn đệ gần gũi của Chúa đã được chính Thiên Chúa Ngôi Cha phán bảo: “Đây là Con Ta yêu dấu, hãy nghe lời Ngài”. Đây là lần thứ hai có tiếng từ trời phán xuống, nhưng lần này rõ ràng tiếng đó nói với chúng ta. Là môn đệ Chúa, thì phải nghe lời Chúa. Nghe lời Chúa trong Kinh Thánh, trong tìm tòi suy luận, nhưng nhất là trong Kinh Nguyện một mình riêng rẽ đối diện với Chúa nơi thanh vắng. Môn đệ của Chúa cần thiết phải được Chúa đích thân dạy dỗ, mạc khải cho. Sự biến hình, bộc lộ đôi chút vinh quang Thiên Chúa, làm vui thỏa tâm hồn các môn đệ. Khi xuống núi, Chúa dặn các ông đừng kể lại với ai ‘cho tới khi Con Người từ cõi chết sống lại’. Vì Chúa biết rằng chỉ sau cái chết và Phục Sinh của Chúa, các ông mới hiểu rõ về Chúa. Khuôn mặt đích thực của Chúa Cứu Thế chỉ biểu lộ đầy đủ khi đã chết trên thập tự chứng tỏ tình yêu đối với nhân loại và sống lại khải hoàn do quyền lực Thiên Chúa. Lạy Chúa, xin mở mắt lòng tin chúng con, cho chúng con được nhìn thấy Ngài luôn hiện diện trong cuộc sống chúng con.

(Trích Suy niệm của Noel Quesson)

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Legio Mariae Thông Báo

- 1) Kính mời quý hội viên Legio Mariae đến tham dự giờ Đền Tạ Trái Tim Đức Mẹ lúc 4:45 chiều thứ Bảy, ngày 02 tháng 03 năm 2024, trước Thánh Lễ 5:30 chiều trong Nhà Thờ Giáo Xứ.
- 2) Kính mời quý hội viên hai ngành Hoạt Động và Tán Trợ đến tham dự buổi họp và cầu nguyện hàng tháng vào Chúa Nhật, ngày 03 tháng 03 năm 2024, vào lúc 11:00 sáng, sau Thánh Lễ 10:00 sáng tại Nhà Nguyện.

Họp Phụ Huynh Lớp Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu

Mời phụ huynh các em sẽ Xưng Tội Rước Lễ lần đầu năm nay, đến dự phiên họp, từ 1:30pm đến 3:00pm trưa Chúa Nhật, ngày 25 tháng 2, tại Nhà Nguyện.

Trung Tâm Giáo Dục Thánh Giuse Thông Báo

Nhận Đơn Ghi Danh học cho các em từ 6 tuổi trở lên. Học sinh mới và học sinh hiện đang học cần ghi danh cho niên khóa 2024-2025, sau Thánh Lễ 8:00am, 10:00am và 12:30pm, vào các ngày sau đây:

Chúa Nhật, ngày 03/03/24

Chúa Nhật, ngày 10/03/24

Chúa Nhật, ngày 24/03/24

Chúa Nhật, ngày 07/04/24

Chúa Nhật, ngày 14/04/24 (Hạn chót ghi danh)

* Sau ngày 14/04/2024, tiền học phí sẽ tăng thêm \$100 cho mỗi gia đình.

* Xin quý phụ huynh tới bàn ghi danh học sinh tại Hội Trường để nhận đơn ghi danh cho con em mình.

Quyên Góp Thường Niên cho Giáo Phận

Annual Catholic Appeal 2024

Thu Tiền Lần 2 - Ngày 24 và 25 tháng 2, 2024



Together we bring Christ to Others (Cùng nhau, chúng ta mang Chúa Kitô đến cho người khác).

Giáo xứ có thu tiền lần 2 cho chương trình Annual Catholic Appeal của Giáo Phận, để giúp đỡ những người nghèo, những

người không nhà, các chương trình đào tạo linh mục, giáo dục Công Giáo và các chương trình xã hội như chương trình phân phát thức ăn, phát quà cho các em trong gia đình nghèo hoặc giúp đỡ thức ăn, quần áo. Xin quý ông bà và anh chị em rộng tay giúp đỡ để cộng tác với Giáo Phận trong các chương trình trên. Phong bì đặc biệt cho chiến dịch Annual Catholic Appeal đặt tại cuối nhà thờ hoặc bỏ vào giỏ tiền thu lần 2, hay thùng tiền đặt tại cuối nhà thờ.

** Đóng góp trên mạng: www.scd.org/acagive.

Xin ghi vào phần "Leave a comment (optional)" số Phong Bì (Family ID) của quý vị.

** Gửi qua bưu điện:

Annual Catholic Appeal, Diocese of Sacramento
2110 Broadway, Sacramento CA 95818

** Đóng góp qua phone:

Call the Catholic Foundation at (916) 733-0266.

Chân thành cảm ơn tấm lòng quảng đại của ông bà anh chị em.

Chén Cơm Tình Thương

Mùa Chay Thánh 2024 (Lenten Rice Bowl 2024)



Chương trình này được thực hiện với chủ đích trợ giúp những anh chị em nghèo đói, “Miếng khi đói bằng gói khi no,” những mảnh đời kém may mắn, những nỗi đau, nỗi bất hạnh của các em

nhỏ mồ côi, gia đình nghèo khó, cụ già neo đơn, người cùi, và trẻ em khuyết tật tại Việt Nam.

Xin ông bà anh chị em quảng đại chia sẻ. Giỏ tiền đặt tại cuối nhà thờ, và thu tiền lần hai trong các Thánh Lễ cuối tuần trong Mùa Chay, và thứ Năm Tuần Thánh.

Xin quý phụ huynh tham gia chương trình này bằng cách hy sinh, bớt đi những chi tiêu không cần thiết và khuyến khích nhắc nhở con em chúng ta cùng làm việc bác ái.

Chương Trình Mục Vụ Sắp Tới

1. Chương Trình Tĩnh Tâm Mùa Chay 2024

Giáo Xứ có 3 buổi Tĩnh Tâm Mùa Chay tại Thánh Đường Giáo Xứ:

* **Thứ Năm, ngày 07, đến thứ Bảy, ngày 09 tháng 03 năm 2024, từ 6:30pm đến 8:30pm.**

- **Giảng Thuyết:**

Cha Đaminh Giuse Nguyễn Thiết Thắng, SDD.

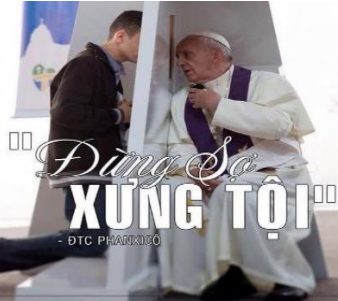
- **Đề Tài:** Đây Là Mình Thầy Cho Anh Em.

Kính mời quý ông bà anh chị em sắp xếp thì giờ đến tham dự đồng đủ những giờ Tĩnh Tâm Mùa Chay để chuẩn bị tâm hồn đón mừng Chúa Phục Sinh năm 2024.

2. Hòa Giải Mùa Chay 2024

- **Thứ Tư, ngày 13 tháng 3 năm 2024.**

- **Từ 6:15pm - 8:30pm**



Để tạo điều kiện thuận lợi chung cho hết mọi người. Chúng ta sẽ được quý cha khách giúp giải tội. Xin quý ông bà và anh chị em cố gắng thu xếp thời giờ và công việc để đến lãnh nhận Bí Tích Giải Tội.

Ngắm 15 Sự Thương Khó

Bắt đầu từ ngày 15 tháng 02 năm 2024, vào các ngày thứ Hai đến thứ Tư trong Mùa Chay, trước Thánh Lễ 8:00am.

Viếng Đàng Thánh Giá Mùa Chay 2024

Trước Thánh Lễ sáng và chiều mỗi thứ Sáu, trong Nhà Thờ.

Chầu Thánh Thể - “Anh em hãy sám hối và tin vào Tin Mừng” (Mc 1:15).

Sám hối cũng là sứ điệp cốt lõi của Tin Mừng và là lời mời gọi chính yếu của Mùa Chay Thánh. Trong tâm tình sám hối, mời quý cộng đoàn tham gia giờ chầu Thánh Thể luân phiên vào các ngày Thứ Năm hằng tuần.

Đức Thánh Cha Phanxicô Công Bố Năm

Cầu Nguyện Chuẩn Bị cho Năm Thánh 2025



Trong buổi đọc kinh Truyền Tin vào trưa Chúa Nhật 21/1/2024, Đức Thánh Cha đã công bố Năm Cầu nguyện để chuẩn bị cho Năm Thánh 2025. Năm chuẩn bị đã được bắt đầu từ ngày 21/1/2024.

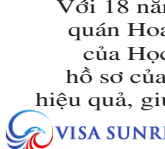
Đức Thánh Cha nói với các tín hữu hiện diện tại Quảng Trường Thánh Phêrô: “Anh chị em thân mến, những tháng tới sẽ dẫn chúng ta đến việc mở Cửa Thánh, và với sự kiện này chúng ta sẽ bắt đầu Năm Thánh. Tôi xin anh chị em gia tăng lời cầu nguyện để chuẩn bị cho chúng ta sống tốt thời gian ân sủng này và cảm nghiệm được sức mạnh của niềm hy vọng của Thiên Chúa. Đó là lý do tại sao hôm nay chúng ta bắt đầu một Năm Cầu Nguyện”.

Cầu Nguyện cho các Dự Tông

Chúa Nhật ngày 18 tháng 2 vừa qua, tám anh chị em dự tông đã tham dự Nghi thức Tiếp Nhận tại Nhà Thờ Chính Tòa Blessed Sacrament, do Đức Cha Jaime Soto chủ sự. Xin ông bà anh chị em cầu nguyện cho những dự tông này trong thời gian chuẩn bị lãnh nhận các Bí tích Khai Tâm.



"Lạy Thiên Chúa Tình yêu và Thương xót, xin hướng dẫn những người Chúa đã tuyển chọn đây: Cùng cố ơn gọi của họ, dẫn đưa họ vào vương quốc của Con Chúa, và ghi dấu ấn Chúa Thánh Thần trong tâm hồn họ như lời Chúa đã hứa."

 6853 65th St. SACRAMENTO, CA 95828 (916) 761 - 3222 (C) (916) 392 - 3722 (O) vonnetran@gmail.com VONNE VAN TRAN CaBRE # 01364503	 DR. AMY M. NGUYEN, O.D., INC Optometrist 7400 Elk Grove Blvd Elk Grove, CA 95757 (916) 465 - 9057	  Susan Thi H. Le Môi Giới Bảo Hiểm Medicare Dịch Vụ Tài Chính CA Ins. Lic. #2076190 Cell: 916-915-4149 (24/7/365) SusanLe@Protection-Planning.com Notary Public Services State of CA Comm. #2392495 Quý Khách Trước Nghĩa Trang, Hỏa Táng & Tang Lễ
 KIM PHARMACY NGUYỄN HUỖNH LIÊU CHI, Pharm. D. 5026 Fruitridge Rd. #3, Sacramento, CA (916) 469 - 9813	TỜ HỒNG Complete wedding services for Church and Banquet LIÊN LẠC: CHỊ MỸ (916) 428-4145 - (916) 599-1174 (C)	Bảo Vệ & Lập Kế Hoạch Với Lê Susan * Bảo Hiểm Nhân Thọ, Sức Khỏe & Tai Nạn * Kế Hoạch Bảo Vệ Thế Chấp * Kế Hoạch Huu Trí Miễn Thuế * Kế Hoạch Đại Học * Trợ Giúp Ngay Lập Tức Với Sắp Xếp Nghĩa Trang * Lập Kế Hoạch Trước Về Nghĩa Trang, Hỏa Táng & Tang Lễ TÔI NÓI TIẾNG VIỆT
 Bác Sĩ NGUYỄN HUỖNH ANH, M.D. * Khám bệnh tổng quát người lớn * Chăm sóc trẻ sơ sinh * Khám nhập học, chủng ngừa trẻ em * Bệnh phụ nữ - khám thai * Bệnh ngoài da * Bệnh phong ngứa và dị biến ứng (916) 391 - 9497	VĂN PHÒNG NHÂN NHẬN KHAI THUẾ Cá nhân - Thương Mại - Payroll Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách cho các cơ sở thương mại (916) 395 - 7111 (B) ; 524 - 5482 (C)	Benjamin Mai (916) 317 - 7953 Mua Nhà & Bán Nhà Vay Tiền Mua Nhà Tái Cấp Vốn Nhà Benjamin Mai giúp bạn tiết kiệm tiền  CA Real Estate and Mortgage Broker Cal Bre # 01928783 NMLS # 1175396
Chuyên mua bán nhà Bán nhà chỉ trả huê hồng 1% cho lệ phí Henry Vo (916) 223-3798 Broker # 01407166	Bác sĩ chuyên gia tim mạch. Có hơn 38 năm trong lĩnh vực y tế. Làm việc tại bệnh viện đa khoa Mercy Văn phòng nhận bệnh nhân mới. Nhận các loại bảo hiểm và Medicare DR. LEE-TZU LIN, MD 7275 E Southgate Dr. # 406 (916) 423-6866 Sacramento, CA 95823	Loan Factory Vấn Phòng Đại Diện Ngân Hàng Chuyển Cho Vay Tiền Mua Nhà Tái Tài Trợ Nhà, Lãi Suất Thấp, Cạnh Tranh Nhất Thủ Phủ Sacramento No income check! Self Employed: 12 months bank statements to qualify! HANNAH NGUYEN Office: 916-999-5000 Cell: 408-550-4958
 Chuyên viên môi dịch vụ mua bán nhà BRE Lic#: 01931129 Phục vụ tận tình, chu đáo, chuyên nghiệp và kín đáo (916) 320 - 2823	HOÀ ALLAN MAI	CHUYÊN NGHIỆP TẬN TÂM THÀNH TÍN Elite Realty Services - 7412 Elsie Ave., Sacto, CA (916) 420 - 3258 Associate Broker - MBA - Loan Officer  Michael Hưng
 Kinh Doanh Online Hợp Pháp Chỉ cần vài tiếng mỗi ngày sẽ tạo thêm thu nhập từ \$5,000 đến \$10,000 hay còn nhiều hơn. Hãy bấm vào website sẽ có nhiều thông tin để các bạn tìm hiểu. Email: trangphuong2@gmail.com * Website: www.tinaphuong.net Hotline: 916 - 743 - 1625	KINGDOM CHIROPRACTIC Dr. Jason Nguyen, DC Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T physical exam cho truck drivers Cell: (916) 384 - 7256 Open 10:00am - 6:0pm. Tuesday - Thursday only	AMAZING INSURANCE SERVICES, LLC Auto, Home, Business, Life, Annuity, and Health Khanh Vu, CA Licence: 0L43676 5803 Stockton Blvd, Sacto, CA 95824 (408) 387-9114 - (916) 222 - 2286
 SACRAMENTO MEMORIAL LAWN Chúng tôi nổi tiếng Việt 我們提供粵語服務 6100 Stockton Boulevard (916) 245-0889 Sacramento, CA 95824 FD974 * COA621 * CR287	ANDY P. TRAN ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW 1900 POINT WEST WAY, SUITE 188 SACRAMENTO, CA 95815 (916) 304-3616 ATRAN@TRANLAW.COM (916) 848-3337 (F) WWW.TRANLAW.COM	BUSYBEE Child Care Center (916) 387-8710 / 383-3278 Nhận các em từ 2 tuổi đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến Thánh Giá Đà Lạt phụ trách
 SF SUPERMARKET SIÊU THỊ THUẬN PHÁT 順發超級市場 6930 65th St #123 (916) 392-3888 Open 8:00am - 9:45pm. 4562 Mack Rd (916) 395-6868 Open 8:00am - 9:00pm.	 Nestlé Realty & Homeland Financial https://minhnguyen.metrolistpro.com Real Estate and Mortgage Broker Minh Nguyen 916-616-6861 DRE: 01131892 NMLS: 271462	TOUCH OF GLASS Windows / Shower Doors Glass Tabletops / Glass Patio Door / Storefront Glass / Mirrors / Wall Mirrors / Double Pane Glass JIM (916) 207 - 5920
 BERKSHIRE HATHAWAY HomeServices Elite Real Estate Realtor www.DeniseChau.BHHSER.com CalBRE # 0147958 7412 Elsie Avenue Sacramento, CA 95828 Denise Chau (916) 271-1578 (C) Denise.Chau@Elitenorcal.com	Với 18 năm kinh nghiệm Supervisor tại lãnh sự quán Hoa Kỳ tại Sài Gòn về visa, được đào tạo của Học viện ngoại gia Hoa Kỳ về luật di trú, hồ sơ của bạn sẽ được hoàn thiện nhanh chóng, hiệu quả, giúp bạn thành công trong việc xin visa, bảo lãnh và các vấn đề về di trú THUY NGUYEN: 916-280-5227	Phở City VIETNAMESE CUISINE 6175 Stockton Blvd. Ste 200 Sacramento, CA 95824 (916) 754 - 2143
NGUYỆT SAN ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP QUY VỊ CÔ NHƯ CẦU ĐẠT BẢO, XIN LIÊN HỆ: Lm. Gioankim-Pio Nguyễn D. Lộc, C. Ss.R Tel. (562) 424-2041 Cell. (832) 867-5741 Email: baoducme@gmail.com	 Real Estate Sales, Finance Property Management (Joe) Phuc Tran (408) 205-6701 (Jacklyn) Phuong Lu (408) 728-5299	Phở City VIETNAMESE CUISINE 6175 Stockton Blvd. Ste 200 Sacramento, CA 95824 (916) 754 - 2143
 CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ Saint Mary Cemetery & Funeral Center Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831	CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO 6509 Fruitridge Road Sacramento * CA 95826 Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831	Windshield, Back Glass, Door Glass, Quarter Glass, Vent Glass 2021 Fulton Ave. Sacramento, CA 95825 916 - 972 - 7772 www.autoglasscapital.com
CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ Saint Mary Cemetery & Funeral Center Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831	CAPITAL AUTO GLASS Tiệm Thay Kính Xe Hơi Nhận Bảo Hiểm, Tiền Mặt, Thẻ Tín Dụng Đến Nhà Khách Hoặc Nơi Làm Việc Hoặc Khách Đến Với Tiệm Chúng Tôi Miễn Khấu Trừ Bảo Hiểm - Gọi Để Biết Chi Tiết	Xin quý vị ủng hộ Giáo Xứ qua việc quyên góp vào trong Bản Tin Mục Vụ hàng tuần của Giáo Xứ, xin liên lạc: GIÁO XỨ ANH THIÊN (916) 383-4276 430 - 6708